



# THE HUE AND CRY.

ISSUED ON TUESDAYS AND FRIDAYS.

**NOTICE.**—Any person giving information leading to the apprehension of an offender, or to the discovery of stolen property, may be rewarded on the recommendation of the Inspector-General of Police. Any person found in possession of stolen articles is liable to prosecution. Applications for rewards for the capture of escaped convicts should be addressed to the Inspector-General of Prisons.

අපරිකාරයන් අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරුන් කිසිවක් වැඩිකොට නොකියවන ලෙසට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් සමඟ වෙන සිබ් සමඟවනාක් ඔහුට විරුධව පැමිණිලිගන්ව යෙදෙනවා ඇත. පැනවිහිස හිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැපී හිරවෙල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරුන්ගෙන් ඉල්ලිය හැකිය.

ඉන්ද්‍රභවයන් පිටුපසට අල්ලාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ හොරබඩුවක් සොයාගැනීමට පුළුවන්වෙන්නාවූ හෝ දැන්වීමක් කරණ අයෙකුට පොලීසියේ ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරුන් කිසිවක් වැඩිකොට නොකියවන ලෙසට යෙදෙනවා ඇත. යම් හොර බඩුවක් සමඟ වෙන සිබ් සමඟවනාක් ඔහුට විරුධව පැමිණිලිගන්ව යෙදෙනවා ඇත. පැනවිහිස හිරකාරයින් ඇල්ලීමට කැපී හිරවෙල්ලට ඉන්ස්පැක්ටර් ජනරල්වරුන්ගෙන් ඉල්ලිය හැකිය.

## ACCUSED PERSONS WANTED.

**KALUPAHANEGE HARMANIS**; charged with house-breaking at Batugampola on July 1, 1900; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cultivator; age, 25 years; height, 5 ft. 4 in.; make, stout; complexion, dark; nose, large; mouth, wide; teeth, well set, filed; eyes, black, round; hair, black, tied in a knot; wears moustaches and beard; birthplace, Arukwatta in Hewagam korale; general residences, Hanwella, Paddukka junction, Galagedara in Hewagam korale; haunts Arukwatta and Mulleriyawa in Hewagam korale; married; wife lives in Handapangoda in Rayigam korale; father, Kalupahanage Babanis of Arukwatta; father-in-law, Munagamage Pabilis of Handapangoda; friend, Nekatige Agris Fernando; is well known to the Police Vidane No. 624 of Handapangoda and Agris Vidane of Padukka. The Police Magistrate of Panadure has issued warrant No. 8,417 for his arrest.

**HALPEGAMAGE DIN APPU**; charged with voluntarily causing grievous hurt and robbery at Nihiluwa, Tangalla, on March 11, 1901; is a Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; no occupation; age, 23 years; height, 5 ft. 6 in.; make, ordinary; complexion, fair; nose, prominent; teeth, regular; eyes, whitish; hair, black, tied in a knot; moustaches and beard, just growing; head, round; has pimples on cheeks; birthplace and general residence, Nihiluwa in west Griuwa pattu, Hambantota; haunts Pottewela, Nihiluwa, and Taraperiya; single; four members in the family; father, Halpegamage Baba; uncles, Daniel and Sinno; friends, gamblers of Kohilawatta; is well known to the Police Officers of Nihiluwa, Taraperiya, and Pottewela. The Police Magistrate of Tangalla has issued warrant No. 15,819 for his arrest.

**NAMALGEDARA BANDA alias JAMES** (habitual criminal No. 17, Colombo, ex-convict No. C 691); charged with breaking one of the conditions of his license at Colombo on May 10, 1901; Sinhalese of the Goigama caste; religion, Buddhist; occupation, cooly; age, 31 years; height, 5 ft. 1 1/2 in.; make, well built; complexion, brown; teeth, regular; eyes, black and oval; hair, black, straight, cut short; moustaches and beard, scanty; has a cut scar on right side of head, two scars on forehead, a scar on left elbow, two scars on left side of belly, and a scar on right side of belly; birthplace, Katukele, Kandy; general residences, Maradana, Slave Island, and Pettah; haunts Kandy, Moratuwa, and Galle; single; mother, Punchi Menika, living at Katukele, Kandy; is well known to P. S. 228 Zain Drahim of Pettah and P. O. 1,072 T. M. Packeer of Slave Island. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 70,821 for his arrest.

**NALLAMMA**; charged with theft of Rs. 310 at Uvakele estate, Lindula, on May 13, 1901; Tamil; Kurumben caste; religion, Hindu; occupation, estate cooly; age, 20 years; height, about 5 ft. 3 in.; make, stout; complexion, dark brown; teeth, regular, and one tooth of upper row missing; eyes, black, small; hair, black, long, tied in a knot; has a scar on back; birthplace, India; general residence, Uvakele estate, Lindula; haunts St. Regulas, Agrapatna; since last four years the complainant Solan Kanganay kept her; uncles, Andy and Ammasie, both of St. Regulas, Agrapatana. The Police Magistrate of Hatton has issued warrant No. 33,422 for her arrest.

**BADALMESTRIGE TEPANIS NAIDE**; charged with criminal breach of trust and theft at Pita Kotte in Palle pattu of Salpiti korale on May 25, 1901; Sinhalese of the Silversmith caste; religion, Buddhist; works in jewellery; age, about 25 years; height, about 5 ft. 6 in.; make, rather thin; complexion, light brown; teeth, irregular, some protruding; eyes, rather reddish, protruding round; hair, black, cropped, sufficient to be tied in a knot with a piece of ribbon, sometimes wears loose; moustaches and beard, shaved; birthplace, Wadumulla in Bentota, Galle District; general residence, Bentara; haunts Colombo and Kurunegala. The accused was employed under Migel Naide at Kotte. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 70,719 for his arrest.

**FRANCIS**; charged with dishonestly misappropriating a basket of bread on July 4, 1901, at Armour street; Tamil; occupation, bread-seller; age, about 40 years; height, about 5 ft.; make, stout; complexion, brown; eyes, black; hair, tied in a knot; wears beard and moustaches; haunts Colombo; is well known to Swaris Appu, Peries Appu, and Podie Appu of Armour street. The Police Magistrate of Colombo has issued warrant No. 71,195 for his arrest.

## LOST, STOLEN, OR STRAYED.

### LOST OR STOLEN.

ON June 28, 1901, from a railway wagon between Kandy and Nawalapitiya: 1 jakwood plank, 8 ft. long and 4 in. broad. Owner, Sagull Hameeth, Nawalapitiya.





னை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது ; மீசையும், தாடியும் அரும்புகூழை ; தலை-உருளை ; கண்னங்களில் பருக்களுண்டு ; பிறந்தவிடமும் பொதுயிருப்பிடமும்-அம்பாந்தோட்டையைச்சேர்ந்த கிறுவாபத்த மேற்கிலிருக்கும் நிழலிவ்வா ; ஊசாடுமிடங்கள்-பெத்தவலை, நிழலிவ்வா, தற்ப்பெறியா ; கலியாணம் முடியாதவன் ; குடும்பத்தில் நாலு பெயர்களிருக்கிறார்கள் ; தகப்பன்-ஹல்பேகமகே பபா ; மாமன்மார்-டேனியல், சிஞ்ஞோ ; சிநேகிதர்-கொடூறிலவத்தையில் சூதாடுகிறவர்கள் ; நிழலிவ்வா, தற்ப்பெறிய, பொத்தவலை பொலிஸ் உத்தியோகஸ்தர்களுக்கு இவனை நல்லாய்த் தெரியும். தங்காலைப் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ௨௫௮௧௧.

நமால்செதற பண்டா அல்லது ஜேம்ஸ் (வளமையான குற்றவாளி இலக்கம் ௧௭, கொழும்பு, புளைய மறியற்காரன் இலக்கம் 0 ௬௧௧) ; ககரக ம் ஆண்டு வைகாசிமீ ௨0 ன் உ, கொழும்பில் தன்னுடைய லைசன்சில் காட்டிய கட்டளைகளிலொன்றை மீறி நடந்தானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; கொய்கமச் சாதி ; புத்த சமயி ; தொழில்-கூலி ; வயது-௩௧ ; உயரம்-௫ அடி ௧௫ அங்குலம் ; நல்ல திரேகம் ; கபில நிறம் ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; கண்கள்-கறுப்பு, முட்டைவடிவமானது ; தலைமயிர்-கறுப்பு, நேரியது, கட்டையாய் வெட்டப்பட்டது ; மீசையும் தாடியும்-சொறப்பம் ; வலதுபக்க தலையில் வெட்டுத் தழும்பு ஒன்றும், நெற்றியில் இரண்டு தழும்புகளும், இடது முனங்கையில் ஒரு தழும்பும், இடது வயிற்றில்-இரண்டு தழும்புகளும், வலதுபக்க வயிற்றில்-ஒரு தழும்பும் உண்டு ; பிறந்தவிடம்-கண்டியைச்சேர்ந்த கட்டுக்களை ; பொதுயிருப்பிடங்கள்-மருதானை, கொம்பனித்தெரு, பிறக்கோட்டை ; ஊசாடுமிடங்கள்-கண்டி, மொறட்டி, காலி ; கலியாணம் முடியாதவன் ; தாய்-புஞ்சிமெனிக்கா, கட்டுக்களையிலிருக்கிறார் ; பிறக்கோட்டை பொலிஸ் சார்சன் உஉஅ ஜெயினடிருவீமுக்கும், கொம்பனித்தெரு பொலிஸ் கொஸ்தாப்பல் ௧௦௭௨ ி. எம். பக்கீருக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ௭0௮௨௧.

நல்லம்மா ; ககரக ம் ஆண்டு வைகாசிமீ ௧௩ ன் உ, விண்டிலையைச்சேர்ந்த உவாகெல தோட்டத்தில் ௧௧0 ரூபாய்களைக் களவாடினானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; தமிழ் ; குறும்பன் சாதி ; இந்த சமயி ; தோட்டத்துக்கூலி ; வயது-௨0 ; உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி ௩ அங்குலம் ; பிலனான திரேகம் ; பொதுநிறக் கறுப்பி ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை ; மேல்வாய்ப் பல்லொன்று இல்லை ; கண்கள்-கறுப்பு, சிறியவை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, நீளம், கொண்டையாய்க் கட்டப்பட்டது ; முதுகில்-ஒரு தழும்பு உண்டு ; பிறந்தவிடம்-இந்தியா ; பொதுயிருப்பிடம்-உவாகெல தோட்டம் ; ஊசாடுமிடம்-அகற்பத்தனையிலிருக்கும் செண்ட் ரெகுலர் ; முறைப்பாட்டுக்காரன் சொலன் கங்காணி என்பவன் சென்ற ச வருஷங்களாக இவனை வைத்திருந்தவன் ; மாமன்மார்-ஆண்டி, அம்ம சி ; இருவரும் செண்ட் ரெகுலரிலிருக்கிறார்கள். தொப்பித்தோட்டத்துப் பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ௩௩௪௨௨.

படால் மெஸ்திரிகே தெப்பானிஸ் ரைதே ; ககரக ம் ஆண்டு வைகாசிமீ ௨௫ ன் உ, சல்பிட்டிக்கோறனை யைச்சேர்ந்த பள்ளபத்தவிலிருக்கும் பிட்டகொட்டில் களவாடினானெனவும் நம்பிக்கைத்தரோகம்பண்ணினானெனவும் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; சிங்களவன் ; தட்டார சாதி ; கைவேலைசெய்கிறவன் ; வயது-ஏறக்குறைய ௨௫ ; உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி ௬ அங்குலம் ; சாடையாய் மெல்லிய திரேகம் ; வெளிநின கபில நிறம் ; பற்கள்-ஒழுங்கானவை, சிலது நீண்டிருக்கு ; கண்கள்-சாடையாய் சிவப்பு நீண்டவை, வட்டமானவை ; தலைமயிர்-கறுப்பு, கத்தரிக்கப்பட்டது, நடாவினால் கொண்டைகட்ட போதியளவு உண்டு, சிலவேளைகளில் முடியாமலும் விட்டுவிடுகிறான் ; மீசையும் தாடியும்-சவரம்பண்ணியிருக்கு ; பிறந்தவிடம்-வாடுமுல்லை, பெந்தோட்டை, காலி குறிச்சி ; பொதுயிருப்பிடம்-பெந்தற ; ஊசாடுமிடங்கள்-கொழும்பு, குருநாகல் ; கொட்டை என்னுமிடத்தில் குற்றவாளி மீசல்நாய்தே என்பவரின் கீழ் வேலையாயிருந்தவன். கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ௭0௭௧௧.

விருன்சில் ; ககரக ம் ஆண்டு ஆடிமீ ௪ ன் உ, ஆர்மர் ஸ்டிரீட்டில் ஒரு பெட்டி பாண்களை நியாயயின மாய் அபகரித்துக்கொண்டானெனக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டவன் ; தமிழன் ; பாண்விற்கிறவன் ; வயது-ஏறக்குறைய ௪0 ; உயரம்-ஏறக்குறைய ௫ அடி ; பிலனான திரேகம் ; கபில நிறம் ; கண்கள்-கறுப்பு ; தலைமயிர்-கொண்டையாய் கட்டப்பட்டது ; மீசையும் தாடியுமுண்டு ; ஊசாடுமிடம்-கொழும்பு ; ஆர்மர் ஸ்டிரீட்டிலிருக்கும் சவாரி ஸ் அப்புக்கும் பீரிஸ் அப்புக்கும் பொடி அப்புக்கும் இவனை நல்லாய்த் தெரியும். கொழும்பு பொலிஸ் நீதவான் இவனைப் பிடிக்க விட்டிருக்கும் விழுந்தின் இலக்கம் ௭௧௧௧௫.

காணாமற்போனது, களவுபோனது அல்லது அலைந்துபோனது.

காணாமற்போனது அல்லது களவுபோனது.

ககரக ம் ஆண்டு ஆனிமீ ௨௮ ன் உ, கண்டிக்கும் காவலப்பட்டிக்கும் இடையில் ஒரு ரயில்வே வண்டியிலிருந்து : டலாப்பலகை ௧, ௮ அடி நீளம் ௪ அங்குலம் அகலம். சொந்தக்காரன், சாகுலஹயீத், காவலப்பட்டி.

களவுபோனது.

ககரக ம் ஆண்டு ஆனிமீ ௧௬ ன் உ, பொல்காவலையிலிருக்கும் வெல்குடப்பட்டியில் ; கறுப்புக் கோட் ௧, கறுப்பு வெயிஸ்ட் கோட் ௧, கறுப்பு கால்சட்டை ௧, கெனூர் கோட் ௧, கெனூர் கால்சட்டை ௧, வெள்ளைக் கமிசுகள் ௨, வெள்ளை பச்சைநிற பருத்திக் கமிசுகள் ௨, கலர் ௩, வெள்ளை பெனிபன் ௧, கபிலநிற மெரினோ பெனியன் ௧, கால்மேன் சோடு ௩, சப்பாத்து சோடு ௧, சீப்பும் புருசும் ௧, அம்பட்டன் கத்தியும் ஸ்டரப்பும் புருசும் ௧, கனூத்துடைகள் ௩, மதிரூஸ் வங்கி செக்குபுத்தகம் ௧, மதிரூஸ்வங்கி வங்கி புத்தகம் ௧, தோல் பக்கட்ட புத்தகம் ௧, உடுப்பு புருஸ் ௧, வெள்ளை கமிசைத்தெறிகளும் கைத்தெறிகளும் அடங்கிய கடுதாசிப்பெட்டி ௧, பிஜாமா ௧, பல் புருஸ் ௧, கைலெஞ்சிகள் ௨, மஞ்சள்நிற இரும்புப் பெட்டி ௧, மேல்பக்கத்தில் பேர் J. Orchard என்று எழுதியிருக்கு. அனேக உயிப்புகளில் "கார்கில் கம்பனி" முத்திரையிருக்கு. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஜெ. ஓர்ச்சாட், உதுமாகம தோட்டம், கேகாலை.

ககரக ம் ஆண்டு ஆடிமீ ௩ ன் உ, கொள்ளுப்பட்டியிலிருக்கும் கால்வேஸ் ஒட்டலிலிருந்து : ௫ ஐந்து பவுன் நோட்டுகள், இரண்டு நோட்டுகளில் பின்பக்கத்தில் Alderson Smith என்று எழுதியிருக்கு, தாங்களாய் ரூபாய் ௧௨௫, இங்கிலீஸ் ஆவ் ஹண்டர் பொன் கடிக்காரம் ௧, செய்தவர் Carter, maker to the Admiralty, இக்

கடிகாரம் துவக்கத்தில் தறப்புபோட்டு சாவி கொடுக்கும்படி செய்யப்பட்டு பின்னால் தறப்பு கடிகாரத்தடன் சேர்த்தாப்போலிருக்கும்படி செய்யப்பட்டு மறுபடியும் துவக்கத்தில் செய்தவிதமாய் செய்யப்பட்டது, தறப்பு சேர்த்தாப்போல் செய்யப்பட்ட அடையாளம் கடிகாரத்தின் அருகில் ஊசித் தவாரம்போல் இருக்கு, குருகர் தங்கப்பவுண் க, ௨௦ பவுணுக்கு Nuwara Eliya Tea Estate Co., Ltd., தத்துவக்கடதாசி க, கண்டி வெள்ளிப் பெட்டி க, இங்கிலாந்தக்கு போய் திரும்பக்கடிய பி. என்ட் ஓ. டிக்கட்டு க, நட்சத்திரக் கல்லொன்று பதித்த பொன் டை ஊசி க, R. B. எழுத்துகளுள்ள ஒட்டுச்சேர்வை வெள்ளிக்கூடு க, பொய் பூனைக்கண் கல்லுகள் அநேகம், சிறு வெள்ளி சாம்பல் தட்டுகள் ௩. சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் ஆர். ஜி. பெய்லி, தவ ரேலியா.

கக0க ம் ஆண்டு ஆடிமீஸ் சுந் ௨, கொம்பனித்தெரு நேல்வை ஸ்டேசனில் வெயிட்டிங் அறையிலிருந்து: இரட்டை மூடி வெள்ளி சினிவா கடிகாரம் க, வெள்ளி கடிகாரச் சங்கிலி க, ஏறக்குறைய ரூபாய் ௭. சொந்தக் காரர், தம்பையா, எம். செல்லையா, பிறக்கோட்டை.

கக0க ம் ஆண்டு ஆடிமீஸ் அந் திகதிக்கும் சுந் திகதிக்குமிடையில் கறுவாத் தோட்டத்தைச்சேர்ந்த கிறகறி ரோட்டில் மெஸ்டர் இ. ஜே. நெய்வாட் என்பவரின் வங்களாவின் சூதமொன்றிலிருந்து: மெயில்வே நெருலேட்டர் கடிகாரம் இலக்கம் 4034 க, வீணை ஒன்றும், சப்பாத்து ஒன்றும், பிறதேச நாணயம் ஒன்றும் தொடுத்த சங்கிலி க, எல்லாம் ஜர்மன் வெள்ளி. சொந்தக்காரன், ஜேம்ஸ்பிள்ளை, மெஸ்டர் இ. ஜே. நெய்வாட். டின் வேலைக்காரன், கிறகறி ரோட்டு, கறுவாத்தோட்டம்.

அலைந்துபோனது.

கக0க ம் ஆண்டு ஆனிமீஸ் ௩0 ந் ௨, கண்டி. ஹில் ஸ்டிரீட்டில் ஒரு வீட்டிலிருந்து: பெட்டை வேட்டை நாய் க, கறுப்பு வெள்ளை பதனிட்டதோல் நிறம். சொந்தக்காரன், மெஸ்டர் சி. ஜயத்திலக்க, கண்டி.

Police Office,  
Colombo, July 13, 1901.

O. L. TRANCHELL,  
for L. F. KNOLLYS,  
Inspector-General of Police.